

**KONFERENCEN  
MELLEM REPRÆSENTANTERNE  
FOR MEDLEMSSTATERNES  
REGERINGER**

**Bruxelles, den 1. december 2003  
(OR. fr)**

**CIG 56/03**

**PRESID 12**

**NOTE**

---

af: 1. december 2003  
fra: formandskabet  
til: delegationerne

---

Vedr.: ***RK 2003***  
***- Turisme***

---

Hermed følger til delegationerne den ændrede tekst til bilag 29 i dok. CIG 52/03 ADD 1 (side 37),  
der blev omdelt på konklavemødet den 28.-29. november 2003 i Napoli.

o

o o

**TURISME**

**Artikel I-16: Områder med understøttende, koordinerende eller supplerende tiltag**

1. Unionen kan gennemføre understøttende, koordinerende eller supplerende tiltag.
2. Områderne med understøttende, koordinerende eller supplerende tiltag er på europæisk plan:
  - industri
  - beskyttelse og forbedring af menneskers sundhed
  - uddannelse, erhvervsuddannelse, ungdom og sport
  - kultur
  - **turisme**
  - civilbeskyttelse.
3. [uændret]

**Artikel III-181a**  
**(ny)**

1. **Unionen supplerer [...]medlemsstaternes indsats for at fremme konkurrenceevnen for Unionens virksomheder inden for turistsektoren.**
2. **Med henblik herpå er målene for Unionens indsats:**
  - **at tilskynde til tilvejebringelse af et gunstigt klima for udvikling af virksomhederne inden for denne sektor**
  - **at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne, navnlig ved udveksling af god praksis**
  - [...]
3. **De særlige foranstaltninger, der skal supplere medlemsstaternes indsats med henblik på at opfylde målsætningerne i denne artikel, fastsættes ved europæiske love eller ramme-love, men uden at der er tale om nogen form for harmonisering af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser.**

\* \* \*